

# MÉTODOS PROVISORIOS DE REDUCIR LOS PELIGROS DE LA PINTURA CON PLOMO MEDIANTE LA LIMPIEZA

## 1. Use guantes de plástico para limpiar

Protéjase evitando el contacto con plomo.

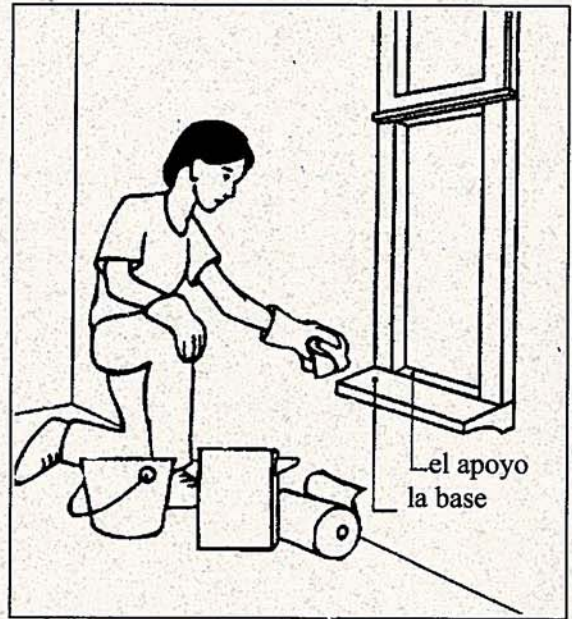
## 2. Recoja todas las cascaritas con la mano o use una toalla de papel humedecida (las áreas de las ventanas suelen tener muchas cascaritas de pintura)

- Guarde las cascaritas de pintura y las toallas de papel en una bolsa plástica bien cerrada y bótelas.

*¡No use aspiradora de hogar ni escoba para limpiar las cascaritas o el polvo de la pintura con plomo!*

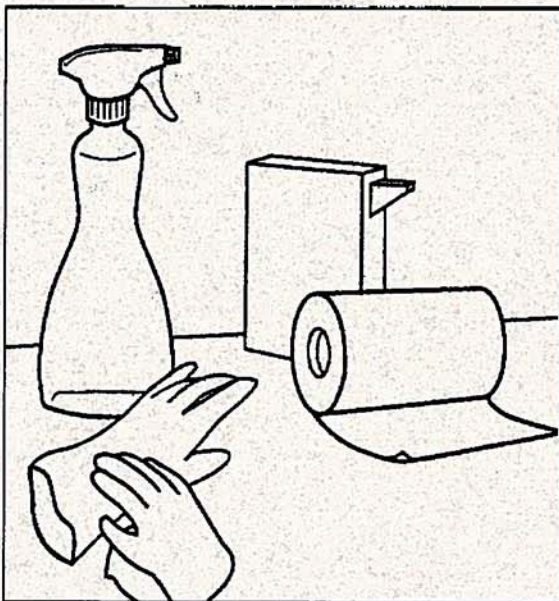
## 3. Limpie las superficies del hogar

- Use TSP, un detergente específico para el plomo, o cualquier agente de limpieza para usos múltiples no abrasivo.
- Limpie bien para mejores resultados (pero no frote con una fuerza que pueda hacer que se desprenda la pintura que está intacta)
- Limpie la base y el apoyo de las ventanas, los lugares de juego y los pisos por lo menos una o dos veces por semana.
- Mantenga a los niños alejados mientras limpia.
- Mantenga todos los agentes de limpieza en forma segura, fuera del alcance de los niños.



## 4. Use una botella o envase rociador para mantener bajos los niveles de polvo

- Use un agente de limpieza que venga en un envase rociador, o transfiera el agente de limpieza a un envase rociador.
- Si tiene que usar un balde, mantenga agua limpia. Nunca ponga las toallas de papel sucias de vuelta en el agua de limpieza.



## 5. Use toallas de papel

- No use paños o esponjas de lavar platos para limpiar.
- Use una toalla de papel nueva para limpiar cada área.
- Guarde las toallas de papel usadas y los guantes en una bolsa plástica bien cerrada y bótelos.

## 6. Enjuague después de limpiar

- Use agua limpia y toallas de papel limpias para enjuagar cada área.

## 7. Limpie en forma apropiada

- Lávese las manos cuando haya terminado de limpiar
- Bote el agua usada para la limpieza y el enjuague en el inodoro, no en el lavadero de manos.

**¡IMPORTANTE!** No use la aspiradora del hogar ni la escoba para limpiar polvo o cascaritas de pintura con plomo. Esto puede hacer que el polvo con plomo se disperse por el aire y se meta en su aspiradora o escoba.

# MÉTODOS PROVISORIOS DE PROTEGER A LOS NIÑOS DE LOS PELIGROS DE ENVENENAMIENTO CON PLOMO

De acuerdo a la ley del plomo, el propietario de la vivienda es responsable de hacer eliminar el plomo de su vivienda o de tomar medidas provisionales de control interno, si la vivienda fue construida antes de 1978 y en la misma viven niños menores de seis años de edad. La eliminación permanente de plomo reduce el riesgo de envenenamiento con plomo. Hasta que el plomo sea eliminado en forma permanente, éstos son algunos métodos temporarios de reducir los peligros de envenenamiento con plomo.

## 1 Limpie con frecuencia

La limpieza de superficies con una toalla de papel humedecida reduce los niveles de polvo con plomo en el hogar. Vea al otro lado de la página.

## 2 Cubra con cinta adhesiva (“duct tape”) o con papel adhesivo (“contact paper”) la base o el apoyo de las ventanas, las paredes o cualquier otra superficie donde haya pintura o yeso que se está pelando

Limpie estas áreas con frecuencia. La base o el apoyo de las ventanas pueden ser limpiados más fácilmente cuando se las cubre primero con cinta adhesiva o papel adhesivo. Vea al otro lado de la página.

## 3 Mantenga la parte de abajo de la ventana cerrada

Si el apoyo de la ventana está en malas condiciones, mantenga la parte de abajo de la ventana cerrada y abra solamente la parte de arriba. Al hacerlo evitará que sus niños pongan las manos o otros objetos en el apoyo de la ventana, que es el lugar donde se acumula el polvo con plomo. Esto también ayuda a evitar que el polvo con plomo sea soplado por el viento al interior de su hogar.

## 4 Mude los muebles para bloquear el contacto con pintura o yeso que se esté descascarando

Mudando por ejemplo un sofá en frente a una rajadura en la pared, usted puede bloquear el contacto de un niño con una posible fuente de plomo. Nunca coloque los muebles de manera que los niños se pueden trepar y caer por la ventana.

## 5 Cambie el cuarto de los niños (si es posible)

Si el cuarto de su niño tiene pintura o yeso con plomo que se está descascarando, considere la posibilidad de mudar al niño a otro cuarto donde no exista tal peligro.

## 6 Otras ideas

Pida que se la haga la prueba del plomo con frecuencia a su niño; lave las manos y los juguetes del niño con frecuencia; si está por renovar o volver a pintar su hogar, antes de comenzar llame al Programa de Prevención del Envenenamiento Infantil con Plomo para pedir información sobre cómo hacer el trabajo en forma segura; alimente a su niño con comidas que tengan un nivel alto de hierro, calcio y vitamina C y que sean bajas en grasas.

## El envenenamiento con plomo y la salud de su niño

La pintura con plomo es la causa más común del envenenamiento infantil con plomo. Cuando la pintura vieja se raja o pela, o cuando los superficies pintados con pintura con plomo se rozan o golpean, se forma polvo o cascaritas de pintura con plomo. La manera mas común en que los niños se envenenan es al llevarse a la boca los dedos que han tocado el polvo con plomo. El envenenamiento con plomo puede causar daño prolongado al cerebro, los riñones y el sistema nervioso de los niños. Aún los niveles bajos de plomo pueden retrasar el desarrollo de los niños y causar problemas de aprendizaje y de comportamiento. Los niños menores de seis años son los que corren el riesgo más serio.

## Mantenga Seguros a los Niños

Recuerde, éstas son solamente maneras provisionales de reducir el riesgo de envenenamiento con plomo causado por la pintura con plomo. La única manera permanente de reducir el riesgo de envenenamiento con plomo es eliminando el plomo de la vivienda. Los propietarios de viviendas construidas antes de 1978 en las que viven niños menores de seis años de edad son responsables de hacer eliminar el plomo o de tomar medidas provisionales de control interno.

Para más información, póngase en contacto con:

o con su programa local del envenenamiento con plomo:

Reproduced with permission from the Childhood Lead Poisoning Prevention Program,  
Massachusetts Department of Public Health, Massachusetts Health and Human Services

Michigan Department of Community Health, Healthy Homes Section - ph: 866-691-5323  
or 517-335-9390. Web address: [www.michigan.gov/lead](http://www.michigan.gov/lead).